PROVISIONAL
A/36/PV.106
16 March 1982
ARABIC

الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة السادسة والثلاثون

الجمعية العامة

محضر حرفي مؤقت للجلسة السادسة بعد المائة

المعقودة بالمقر ، في نيويورك
يوم الثلاثاء ، ١٦ آذار/مارس ١٩٨٢ ، الساعة ١٥/٠٠

الرئيس : السيد كتّاني (العراق)

- استئناف الدورة السادسة والثلاثين
- جدول الأنصبة المقررة لقسمة نفقات الأمم المتحدة [١٠٦] (تابع)
- تنظيم الأعمال
- وكالة الأمم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى : تقرير الفريق العامل المعني بتمويل وكالة الأمم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى [٦٠] (تابع)

يتضمن هذا المحضر نصوص الكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى . وستطبع النصوص النهائية ضمن سلسلة الوثائق الرسمية للجمعية العامة .

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير نصوص الكلمات الأصلية ، وينبغي ارسالها موقّعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال اسبوع الى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بادارة شؤون المؤتمرات Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, Room A-3550, 866 United Nations Plaza ، مع الحرص على ادخالها على نسخة واحدة من المحضر .

82-60001/A

Digitized by UNOG Library

افتتحت الجلسة في الساعة ١٥/٣٠

استئناف الدورة السادسة والثلاثين

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : أعلن استئناف الدورة السادسة والثلاثين للجمعية العامة وذلك وفقا للمقرر ٣٦/٤٦١ بتاريخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١ وبرنامج العمل الذى أعلن في الجلسة العامة المعقودة في ٥ شباط/فبراير ١٩٨٢ .

مواصلة نظر البند ١٠٦ من جدول الأعمال

جدول الأنصبة المقررة لقسمة نفقات الامم المتحدة (تابع)

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : وفقا للتقليد المتبع أود ان استرعي انتباه الجمعية الى الوثيقة A/36/867 التي تتضمن خطابا موجها اليّ من الأمين العام يبلغ فيه الجمعية ان دولتين من الدول الأعضاء متأخرتان في دفع اشتراكاتهما المالية للأمم المتحدة بموجب أحكام المادة (١٩) من الميثاق .

تنظيم الأعمال

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : أود أن اشير بايجاز الى البند ١١٠ (ب) من جدول أعمال الدورة السادسة والثلاثين والمتعلق بتمويل قوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان .

وفي الوثيقة A/36/860 ، فان الأمين العام يقترح ان تولي الجمعية العامة في دورتها المستأنفة مزيدا من البحث لذلك البند بغية توفير التمويل الكافي للألف جندى الاضافيين الذين أذن بهم لقوة الامم المتحدة المؤقتة في لبنان .

فهل لي أن اعتبر ان الجمعية العامة توافق على هذا الاقتراح وعلى ان تواصل اللجنة الخاصة دراسة البند ١١٠ (ب) وان تقدم تقريرها بشأنه الى الجلسة العامة ؟

وقد تقرر ذلك .

Digitized by UNOG Library

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ان اللجنة الخامسة - ومن المتوقع ان تجتمع غدا وبعد غد - سيكون أمامها في جدول أعمالها ، أولا مزيد من البحث لمسألة وضع وتقديم واستعراض والموافقة على الميزانية البرنامجية المتعلقة بالبند ١٠٠ من جدول الأعمال ، وفقا للقسم ٢٠ من القرار ٣٦/٢٣٥ الصادر في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١ . وثانيا ، مزيد من البحث للبند ١١٠ (ب) ، كما قررت الجمعية العامة الآن ، فيما يتعلق بتمويل قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان .

ونأمل ان تبحث الجمعية العامة في جلسة بعد ظهر يوم الجمعة ١٩ آذار/مارس تقريري اللجنة الخامسة بشأن هذين البندين .

وفي صباح ذلك اليوم ، سوف تشرع الجمعية العامة ومجلس الأمن كلا بمعزل عن الآخر ، في انتخاب عضو لمحكمة العدل الدولية لشغل المقعد الذى خلا بوفاة القاضي عبد الله العريان من مصر ، البند ١٥ (ج) من جدول الأعمال .

وفي هذا الصدد ، أود أن استرعي انتباه الجمعية الى الوثائق ذات الصلة .

أولا الوثيقة A/36/861-S/14885 and Corr.1 التي تشرح تشكيل المحكمة والاجراءات التي تتبع في الانتخاب في الجمعية العامة وفي مجلس الأمن . ثانيا ، أود أن استرعي انتباه الوفود الى الوثيقة A/36/862-S/14886 and Corr.1 and Add.1-3 التي تضع قائمة للمرشحين وفقا للمادة (٥) فقرة (١) من النظام الأساسي لمحكمة العدل الدولية . ثالثا ، الوثيقة A/36/863-S/14887 التي تحتوى على بيان بتاريخ حياة المرشحين وأخيرا الوثيقة A/36/864-S/14896 التي تتضمن الترشيحات التي وردت بعد ١٨ شباط/فبراير ١٩٨٢ .

Digitized by UNOG Library

ونظرا لقصر الفترة المتاحة للمجموعات الوطنية للتقدم بترشيحاتها ، فانني آمل في ان توافق الجمعية على اقتراحي بأن يطلب من الامانة ان تصدر نسخة منقحة للوثيقة A/36/862-S/14886 بحيث تعكس المعلومات الجديدة التي تم تلقيها حتى الآن .

واذا لم اسمع اعتراضا ، فانني سأعتبر أن الجمعية توافق على هذا الاقتراح .

وقد تقرر ذلك .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : وأخيرا ، هناك البند ٣٧ من جدول الاعمال ، المعنون "بدء مفاوضات عالمية بشأن التعاون الاقتصادي الدولي من أجل التنمية" . وفي هذا السياق ، أود أن احيط الجمعية علما بأن المشاورات التي أشرت اليها مرارا وتكرارا لا تزال مستمرة في هذه المرحلة ، واذا ما حدثت أية تطورات اخرى ، فانني سوف ابلغكم بها .

مواصلة نظر البند ٦٠ من جدول الاعمال

وكالة الامم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الادنى : تقرير الفريق العامل المعني بتمويل وكالة الامم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الادنى (A/36/866 and Corr.1)

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : والآن أعطي الكلمة للسيد اولي بيتر كولبي من النرويج المقرر ، لتقديم التقرير الوارد في الوثيقة A/36/866 and Corr.1 .

السيد كولبي (النرويج) مقرر الفريق العامل المعني بتمويل وكالة الامم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الادنى (الكلمة بالانكليزية) : نيابة عن الفريق العامل المعني بتمويل وكالة الامم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الادنى ، يشرفني ان اقدم التقرير الخاص الوارد في الوثيقة A/36/866 and Corr.1 . وقد صدر التقرير استجابة لقرار الجمعية العامة ٣٦/١٤٦ هاء الذى يطلب من الفريق العامل ان يواصل جهوده من اجل تمويل الوكالة المذكورة ولمقرر الجمعية العامة ٣٦/٤٣١ والذى قررت الجمعية العامة بمقتضاه ابقاء دورتها السادسة والثلاثين مفتوحة حتى يقدم الفريق العامل مقترحاته الخاصة بطرق ووسائل مواجهة عجز الوكالة لعام ١٩٨٢ .

Digitized by UNOG Library

ولقد عقد الفريق العامل سلسلة من الاجتماعات في الفترة ما بين العشرين من كانون الثاني / يناير والعاشر من آذار/مارس عند ما اعتمد التقرير الخاص الحالي •

كما بحث الفريق العامل بالتفصيل الموقف المالي للوكالة • وفي تقديمه آخر البيانات المتاحة، أبلغ المفوض العام الفريق العامل بأن العجز في النفقات المقدرة لعام ١٩٨٢ قد انخفض الآن من ثمانين مليون دولار الى خمسين مليون دولار • وفي اطار هذا المبلغ ، فان دخلا اضافيا يقدر بحد أدنى عشرين مليون دولار من شأنه ان يمكن المفوض العام من استمرار نظام العمل في التعليم المدرسي في جميع الميادين حتى نهاية عام ١٩٨٢ •

ولقد ابلغ المفوض العام الفريق العامل بأنه ما لم تتلق الوكالة ضمانات بالعشرين مليون دولار الاضافية قبل نهاية نيسان/ابريل على اكثر تقدير ، فانه سيضطر الى اصدار اخطارات فصل لحوالي عشرة آلاف مدرس يقومون بالتدريس لما يقرب من ٣٤٠ الفا من الاطفال اللاجئين • وقد ورد وصف مفصل للموقف المالي في الفصل الثالث من تقرير الفريق العامل •

وبعد بحث الموقف المالي ، فقد بحث الفريق العامل طرق مواجهة عجز الوكالة لعام ١٩٨٢ ، كما بحث العديد من الاقتراحات والمقترحات التي يمكن ان توصي بها الجمعية العامة • ان بحث هذه الاقتراحات والمقترحات ، وارد في الفصل الرابع من تقرير الفريق العامل •

اما الفصل الخامس من تقرير الفريق العامل ، فيتضمن توصياته • ونتيجة لمداولاته ، يقترح الفريق العامل ان تنظر الجمعية العامة التوصيات التالية وامكان اعتمادها •

اولا ، ينبغي للجمعية العامة ان تحث المفوض العام على مواصلة جهوده لتحقيق أكفأ استخدام لموارد الاونروا ، وينبغي ان تطلب من وحدة التفتيش المشتركة ان تقوم باستعراض شامل لتنظيم الاونروا وميزانيتها وعملياتها بغية مساعدة المفوض العام لتحقيق أفضل استخدام فعال واقتصادي للأموال المحدودة المتوافرة لدى الاونروا •

ثانيا ، ينبغي للجمعية العامة ان تطلب من : (أ) الحكومات التي لم تتبرع حتى الآن للاونروا ، أن تشرع في ذلك ؛ (ب) الحكومات التي قدمت حتى الآن تبرعات قليلة نسبيا ، ان تسهم بسخاء أكبر ؛ (ج) الحكومات التي يسمح لها وضعها الخاص أن تزيد من تبرعاتها ، ان تفعل ذلك ؛ (د) الحكومات التي قدمت تبرعات سخية في الماضي ، ان تواصل تقديم تبرعات سخية وتسعى ، كلما امكن ذلك ، لزيادة تبرعاتها •

Digitized by UNOG Library

ثالثا ، ينبغي للجمعية العامة ان تطلب من الحكومات والمنظمات التي تقدم تبرعات عينية اما ان تعطي نقدا بدلا من ذلك او ان تسمح للأونروا بأن تبيع تبرعاتها للحصول على النقد .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : أشكر مقرر الفريق العامل المعني ببحث تمويل وكالة الامم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الادنى لقيامه بتقديم تقرير الفريق العامل .

وأعتقد انني أتحدث باسم جميع الاعضاء ايضا اذ أقدم شكرنا الخالص لرئيس الفريق العامل السفير كيركا من تركيا ولسائر اعضاء الفريق العامل الآخرين لجهودهم المخلصة على مر الشهور القليلة الماضية في محاولة التغلب على هذه المشكلة الصعبة والهامة ، اذ بحثوا الموقف باستفاضة ونظروا العديد من الحلول الممكنة ثم قدموا توصيات اذا ما نفذت ، فانها سوف تقطع شوطا بعيدا نحو مساعدة الوكالة في مواجهة مشاكلها المالية .

وكما اشير في التقرير فان الموقف المالي للوكالة حرج للغاية ، اذ ليس لديها سوى اعتمادات تكفي فقط لاستمرار البرنامج المدرسي في جميع الميادين حتى نهاية السنة المدرسية ايار/مايو - حزيران/يونيه ١٩٨٢ . واذا لم يتم التبرع باعتمادات كافية حتى نهاية نيسان/ابريل ، اي الشهر القادم ، فان الوكالة ستضطر الى اصدار اخطارات فصل لحوالي عشرة آلاف مدرس ، وهكذا فان حوالي ٣٤٠ الفا من الاطفال اللاجئين سوف يحرمون من الدراسة بعد حزيران/يونيه . كما اعلنت الوكالة ايضا ان الحد الادنى المطلوب لاستمرار جميع المدارس في اداء عملها حتى نهاية عام ١٩٨٢ يبلغ حوالي عشرين مليون دولار . ولذلك ، فان الحاجة الى هذا المبلغ ملحة للغاية .

وفي رأيي ، هناك اتفاق عام على ان الوكالة تلعب دورا حيويا في الشرق الاوسط ، وبصفة خاصة ، فان اغلاق ٦٤٣ مدرسة تابعة لها من شأنه ان يشكل آثارا بالغة الخطورة على اللاجئين وعلى الحكومات المضيفة لهم وعلى السلم والاستقرار في المنطقة . وبالتأكيد لا يمكن ان يسمح بحدوث ذلك بسبب الافتقار الى الموارد .

وبطبيعة الحال فانه لتجنب هذه النتيجة ، طلبت الجمعية العامة مساعدة الفريق العامل . ومع ذلك ، اود ان احيط السادة الاعضاء علما بجهود اخرى تم بذلها ، اذ قام المفوض العام بزيارة عواصم عديدة في اوروبا وفي الشرق الاوسط مناشدا اياها تقديم الاعتمادات ، كما وجه ايضا مؤخرا خطابات لوزراء خارجية جميع الحكومات مسترعيا الانتباه الى الاحتياجات الملحة للوكالة .

Digitized by UNOG Library

وقد قدم الأمين العام تأييده بتوجيه نداء الى جميع الحكومات للتقدم بتبرعات سخية في الوقت الملائم كما ساعد الأمين العام لجامعة الدول العربية باصدار نداء مماثل لجميع الحكومات . وعلى ذلك ، فان توصيات الفريق العامل ، وأخص بالذكر التوصيتين ١ و ٢ اللتين تطلبان من الجمعية العامة ان تضيف ثقلها الى هذه النداءات ، جديرة بتأييدنا الكامل .

ومن واقع المشاورات التي أجريتها استشعرت الاتفاق بأنه مما سيكون عونا على مواجهة الأزمة التي تواجهها وكالة الامم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى ، ان تعتمد الجمعية توصيات الفريق العامل . ولذلك فان لي وطيد الأمل في أن تكون الاستجابة الى هذه التوصيات سخية وسريعة .

وفي الوقت ذاته والى ان يزداد وضوح الموقف الذى ستواجهه الوكالة في المستقبل نتيجة للاستجابة الى هذه النداءات ، فانني أفهم الحكمة من عدم اعلان ان هذا البند قد انتهى بحثه خلال الدورة الحالية .

فهل لي ان أعتبر أن الجمعية العامة توافق على أن تأخذ علما بتقرير الفريق العامل المعني بتمويل وكالة الأمم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى وأن توافق على التوصيات الواردة في الفقرة ٢٦ من التقرير ، وأن توقف في الوقت الحالي ايلاء مزيد من البحث لهذا البند ؟

وقد تقرر ذلك .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : أود أن أبلغ الجمعية انه اذا كان سيتقرر عقد اجتماعات من الآن وحتى صباح يوم الجمعة فسيتم نشر ذلك في اليومية ، الا انه من المؤكد اننا سنجتمع صباح يوم الجمعة لانتخاب قاض لمحكمة العدل الدولية .

رفعت الجلسة الساعة ١٥/٥٠

Digitized by UNOG Library